每日一字 博學館出版社／提供

耶

9畫耳部

注音·字義

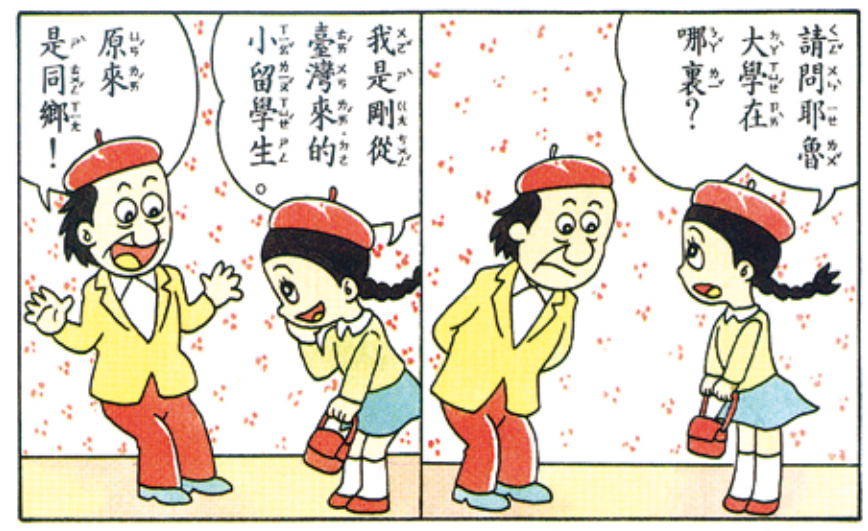
㈠ 耶 名 通「爺」。 ㈡ 助 ① 同「嗎」；例 天未明耶？ ② 同「呢」；例 是耶？非耶？ ㈢ 耶 名 外國字的音譯字：例 耶穌。

字詞研究

耶魯大學：原名舍布洛克學校，為了紀念常捐錢、捐書的英國人耶魯而改名。

耶穌基督：猶太人，基督教創立者，三十歲時為傳福音，而被羅馬官吏釘死在十字架

造詞與造句活用



雖然我們這次來到光復中學只有短短一個月而已，有沒有真的給予光復中學的小朋友很多的幫助，我也不肯定。但能確定的是，我從他們身上得到是從所未有的經驗。在此，我非常感謝在光復中學的每一位學生、老師以及這一次給我擔任志工的所有單位。我會把這次的經歷完全地寫在部落格上，讓更多的青年來了解並參與這樣的志工活動。

校園佈告欄

■ 大仁科技大學 賴柏翔

泰北光復高級中學服務心得

在泰北光復中學，我很短短的一個月到了，是我來教書，而當我從來多麼的現，這麼不是但上，想要先準教學生，會甚至還要同學的來什麼要作業不等等的事情，都要除了來到重要的認識，甚至同學的狀況，為什麼要吵架？為什麼事情的心的關係，更重要的是，我在這裡認識一群可愛的學生。天真的他們的煩惱，而很融洽。

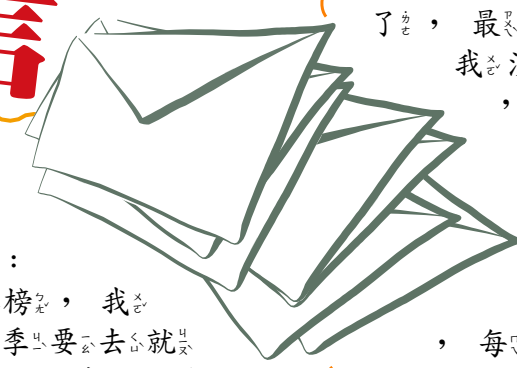
這裡的學生各個使我忘不了。包含這裡的住食物、居住環境、老師與學生。更重要的是，經過這次國際志工再的一次再去更遙遠多需要多的地方助的學生更多的幫忙。

這裡的學生非常辛苦，每天非得要起床上課回家。而他的要到台灣來念台灣我一切的學校相處的很快樂的環境，每天五點就要晚上十點半辛苦，為的是要到台灣回到我們的學校老師的課程，一定會跟我的朋友說這裡的一切都很有禮貌，即使我在路上看到不會忘記說：老師好。中學深刻的是同學地對光復印象在這裡的學習，三十歲時為基督教創立者，而被羅馬官吏釘死在十字架。

給媽媽的信

北加州聖馬刁慈濟人文學校紙上壁報展

指導老師／王慧如



• 陳子君

親愛的媽媽：

您好嗎？謝謝您這麼多年來的照顧，讓我有一個幸福的童年。

現在我煩惱真不少，我覺得高中生活比地獄還慘呢！過一年，我沒有一晚可以睡得舒服。您跟爸爸好像都不了解我有好多功課，常常會叫我做這做那。我很愛您，可是我真的的是，我開心的要快放假了，我家會有時間幫忙做家務，那樣您有多一點的時間休息了。

母親節早已過了，可是我還是要祝您「母親節快樂」。我知道養育三個小孩很辛苦，就是因為這樣，一句「謝謝」是絕對不夠的。現在我可以做的就是在家其他一些瑣碎的家務而已。

還有兩年的時間去在獨立經給我的學費，該後，還有您做果我進州學，我會在遙的地方支持我。

敬祝

女兒 子君 敬上

• 梁嘉儀

親愛的媽媽：

大學已經放榜，我也決定今年秋季要去就讀的大學，所以我現在很輕鬆，也很開心。

但是上大學以後，我就沒有那麼多時間可以陪在您的身邊！這封信代表我的心聲，同時也代表了我的謝意。

我要感謝從小到大，您這麼多年來對我無微不至的照顧。謝謝您循循善誘的教導我如何做一個好人，也感謝您一直以來都那麼地支持我。在大學裡，我一定會很想念您的，我會想念跟您一起聊天說笑的美好日子。

我真的很非常愛您，但願您身體永遠健康！

女兒 嘉儀 敬上

• 韓愛蓮

敬愛的媽媽：

您好嗎？兩個月已經過去了，最近學校比較忙，所以我沒有回家，我很想家，也很掛念您！

我在學校裡一切都很好，身體也很健康，請您不要擔心和牽掛。

平時我在學校很忙，每天都要溫習書本和做很多功課，每個星期我還要練習寫一篇中文作文，真希望我的學習有進步。期末考試就到了，我現在得開始複習了。

媽媽，您現在的工作怎麼樣？忙不忙呢？我希望您多留意自己的身體，有時間，請您要多多休息，如果您有空，希望您能到我的學校來探望我好嗎？您來學校的時候，請不要忘記帶來我最喜愛吃的「豆豉排骨」來，因為我只要一想到它，就會垂涎三尺——yummy！

敬祝媽媽

身體健康、平安快樂

女兒 愛蓮 敬上

字謎兒歌

• Jessie Cheng (加拿大)

一人兩張嘴
左右各一口
歡喜笑開懷
輕鬆沒煩惱

（ 打一句 ）

南韓要為統一付出增稅60年代價 5-2

每日英語充電站

The figures are some of the most detailed by South Korea on the potentially huge cost of reuniting with the communist North, whose economy has been driven close to ruin by central economic planning, heavy military expenditure and years of famine.

關於和共產制度北韓統一的潛在龐大代價，南韓有些極詳細的資料，上述數字是其中之一。北韓由於中央規畫經濟、軍事支出浩繁，加上連年饑荒，經濟接近廢墟狀態。（路透社）

華 文	泰 文
A： 好熱鬧， 這麼多小店。	ก ฮว่าว เย่อ เน่า เจ๊อ เมอ ตัว เสี่ยว เตี้ยน คึกคักจริง มีร้านเล็ก ๆ มากมายอะไรอย่างนี้
B： 這裡是有名的「夜市」。	ข เจ๊อ หลี่ ซรื่อ โหย่ว หมิง เตอ เย่ย ซรื่อ นี่เป็น ตลาดกลางคืนที่มีชื่อเสียง
A： 每天都有這麼多人嗎？	ก เหม่ย เทียน โตว โหย่ว เจ๊อ เมอ ตัว เหยิน มา มีคนมากอย่างนี้ทุกวันไหม
B： 對， 有本地人也有觀光客。	ข ตุ้ย โหยว เปิ่น ตี้ เหยิน เหยย โหย่ว กวน กว่ง เค่อ ครับ มีคนท้องถิ่น และมีนักท่องเที่ยว
A： 夜市幾點開始？	ก เย่ย ซรื่อ จี่ เตี่ยน ไค สื่อ ตลาดกลางคืนเริ่มกี่โมง
B： 晚上六點開始。 開到半夜兩點左右。	ข หว่ัน ซรั่ง ลิ่ว เตี่ยน ไค สื่อ ไค เต้า ปั้น เย่ย เหลียง เตี่ยน จั่ว อิ้ว เริ่มหกโมงเย็น เปิดถึงประมาณตีสอง

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.lemo.dk/sudoku/

		8				2		
7			2		1			4
				5				
	4		8		2		5	
	6	2	5		3	9	7	
	7		6		9		2	
				2				
9			7		4			3
		5				7		

說明：將數字1–9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。下為本期解答。

4	3	5	1	9	6	7	8	2
6	2	1	7	8	4	5	9	3
9	8	7	3	2	5	1	4	6
5	7	3	6	1	9	4	2	8
8	9	2	4	5	3	6	7	1
1	6	4	9	7	8	2	3	5
2	1	9	5	6	7	3	4	8
7	5	6	8	4	2	9	1	3
3	4	8	2	3	1	8	6	7

找碴解答：